



Frohe **Ostern**

bleiben  
Sie  
gesund!



Blut spenden  
rettet Leben.  
Vielleicht  
auch deins.

Ich kannne deinen Namen nicht. Ich liebe nicht wie du.  
Aber ich bin bereit, dein Leben zu retten.

Bitte schon mal notieren:

**Blutspende**  
**Mittwoch 14. April**

17:00 - 20:00 Uhr  
Erweiterte Realschule  
(Albert-Schweitzer-Schule)  
Am Ring 39a  
Elversberg



150 Jahre

**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

Große Hilfe  
entsteht im  
Kleinen.



## **SPD KINDER-OSTER-AKTION**

Da in diesem Jahr ein gemeinsames Ostereiersuchen wegen Corona leider nicht möglich sein wird, hat sich die AsF (Arbeitskreis sozialdemokratischer Frauen), wie bereits zu Halloween, auch zu Ostern einen kleinen Spaß einfallen lassen.

Wir bringen euch am Ostersonntag eine kleine Überraschung vom Osterhasen vorbei. Wenn ihr Lust habt, könnt ihr auch noch an einem kleinen Gewinnspiel teilnehmen. Wie das funktioniert, erfahrt ihr nach der Anmeldung.

Um dem Osterhasen rechtzeitig Bescheid geben zu können, solltet ihr euch bis spätestens 28. März angemeldet haben. Dies ist ganz einfach, schreibt eine E-Mail mit eurem Namen und eurer Adresse an [spd.spiesen-elversberg@web.de](mailto:spd.spiesen-elversberg@web.de).

Schon jetzt viel Spaß mit eurer Überraschung!

## **HALLENSITUATION IN DER GEMEINDE**

Auch wenn angesichts der weiterhin anhaltenden Pandemie und dem damit verbundenen Lockdown seit nunmehr fast ein- einhalb Jahren keine größeren Veranstaltungen mehr stattfinden können, zeichnet sich langsam Licht am Ende des Tunnels ab. Damit wird auch die Frage nach einer Veranstaltungshalle allmählich wieder akut.

Was mit dem Umbau der katholischen Kirche zu einer Multifunktionshalle für Veranstaltungen und den Schulsport begonnen hat, ist zwischenzeitlich in einem städtebaulichen Förderprogramm eingebettet. Da dieses Projekt nicht in das Bundesprogramm „Nationale Projekte des Städtebaus“ aufgenommen wurde, erfolgte eine Anmeldung in das „integrierte städtebauliche Entwicklungskonzept“. Dieses geht weit über

# Landmetzgerei Thomas Hennrich GmbH

**Unser Metzgermeister empfiehlt zu Ostern:** (1. - 3. 4. 2021)

<b>Osterbraten</b> (Rinderroll mit S-Filet und Brät gefüllt)	1000 g	<b>13,90</b>
<b>Frühlingsbraten</b>	1000 g	<b>9,90</b>
<b>Saarländische Schwenker</b>	1000 g	<b>8,90</b>
<b>Putenschnitzel + Putenschwenker</b>	1000 g	<b>11,90</b>
<b>Spießbraten</b>	1000 g	<b>8,90</b>
<b>Saftiger Metzgerschinken gekocht</b>	100 g	<b>1,79</b>
<b>Haussalami eig. Herstellung</b>	100 g	<b>1,79</b>
<b>Würzige Rostwürste</b>	100 g	<b>0,89</b>

**Hauptstr. 112 • Tel. 7 26 80**

66583 Spiesen-Elversberg

**Kalte Platten und Büffets**

Rindfleisch aus eigener Schlachtung



## Sonstige Braten

vom Schwein oder vom Rind

Gefüllte Hähnchen,  
Gefüllte Hähnchenbrust

Putenrollbraten

Lammlachse, Lammkeule, Lammrollbraten

Lammkeule  
gewürzt + Knoblauch gespickt

und vieles mehr ...



**Bitte Vorbestellung !!**

**!!! Achtung !!!**

Für den Sommer suchen wir Auszubildende als Fachverkäufer/in im Lebensmittelhandwerk und als Metzger.  
Bei Interesse sprechen Sie uns gerne an.

den Umbau der katholischen Kirche in eine Multifunktionshalle hinaus und bietet weitere Möglichkeiten der städtebaulichen Entwicklung. Die Schattenseite ist allerdings, dass dem Gemeinderat bisher niemand sagen konnte, ob und wann ein Umbau der katholischen Kirche über dieses Programm möglich ist.

Neben diesen Unwägbarkeiten sollte man nach Ansicht der SPD auch berücksichtigen, dass viele Vereine bereits durch den langanhaltenden Lockdown mehr als nur gebeutelt sind. Eine langfristig angelegte Lösung des Hallenproblems weit über den Lockdown hinaus könnte daher das Aus für den ein oder anderen Verein bedeuten. Vor diesem Hintergrund stellt sich die Frage nach einer Übergangslösung. Diese könnte in der bestehenden Glück-Auf-Halle liegen.

Daher hatte die SPD Fraktion bereits im vergangenen Jahr angeregt, die Kosten einer Nutzbarmachung der Halle zu ermitteln, um diese wenigstens übergangsweise nutzen zu können. Idealerweise könnte dann die Grundschule auch den Gymnastiksaal im Untergeschoss für den Sportunterricht der ersten Klasse nutzen. Es stellt sich aber auch eine zweite Frage: Welche Alternativen gibt es, wenn sich der Umbau der katholischen Kirche z.B. als nicht finanzbar und damit als undurchführbar erweist? Hier sollte man ergebnisoffen diskutieren.

Wichtig ist an dieser Stelle nur, dass man auf der einen Seite den Vereinen eine Perspektive bietet und auf der anderen Seite den Schulsport nicht aus den Augen verliert. Eine solche Lösung kann daher nur im Umfeld der Grundschule erfolgen. Da aber auch dies Zukunftsmusik ist, bleibt es zunächst bei der Frage, wie man den Übergang gestaltet.

## ZUWEISUNGEN VOM LAND HELFEN

Der Gemeinderat ringt seit vielen Jahren darum, die Infrastruktur in der Gemeinde mit den knappen Mitteln aufrecht zu erhalten. Schulen, Kindergärten, Feuerwehr, Straßen, Sport- und Veranstaltungstätten benötigen regelmäßig Investitionen zur Erhaltung, Sanierung und Ausbau. Diese Themen beherrschen auch immer wieder den Wahlkampf. Die SPD ist immer ihrem Motto „Schulen und Kindergärten gehen vor“ treu.

Wünsche und Ideen zur Gestaltung und Verschönerung von Plätzen in beiden Ortsteilen gibt es natürlich auch. Deshalb freut sich die SPD, dass unser Minister Reinhold Jost zwei Zuwendungsbescheide von dem Land der Gemeinde überbracht hat. Im Rahmen der Projektvorstellung „Rund um den Galgenberg“ hat Jost kürzlich einen Zuwendungsbescheid vom Land über 250.000 Euro an die Gemeinde übergeben. Und weitere 550.000 Euro werden im Rahmen des Ankaufs des kath. Pfarrheims vom Land finanziert.

## Sparverein

### GEWONNEN

Bei der Gewinnziehung für Sparmonat Januar 2021 wurden u. a. folgende Losnummern ermittelt:

Der neue Peugeot 2008 Active PureTech 100 entfällt auf die Nr. 1.558.928. Die Prämie zu 5.000,-- auf die Nr. 1.165.647, die Prämie zu 1.000,-- auf die Nr. 1.020.724 und die Prämie zu 500,-- auf die Nr. 1.220.777.

Die iPhone SE (2020) entfielen auf die Gewinn-Nummern: 1.008.890, 1.275.349, 1.311.217 und 1.462.232.

100,-: 83.123, 50,-: 5.998, 10,-: 625, 5,-: 19, 21 und 47.

Gewinnlisten mit den kompletten Gewinnzahlen erhalten Sie bei allen Sparkassen und Volksbanken. Weiter können Sie die Gewinnzahlen auf [www.sparverein.de](http://www.sparverein.de) ansehen. Die nächste Ziehung findet am Mittwoch, dem 31. März 2021 statt. Die Teilnahme ist bei allen saarländischen Sparkassen und Volksbanken oder unter <http://www.sparverein.de> möglich.



# Frohes Osterfest

## **Praxis für Podologie** Medizinische und Diabetische Fusspflege



**Maria Becker**  
Staatl. anerkannte Podologin

**Butterberg 11**  
66583 Spiesen-Elversberg  
Telefon 0 68 21 / 95 30 974  
Mobil 01 73 / 27 17 458



**Bürgerservice**  
aus dem Rathaus



### VERMESSUNGSARBEITEN

#### Renaturierung Spiesener Mühlenbach

Die Landschaftsagentur Plus GmbH, beabsichtigt den Gewässerlauf des Spiesener Mühlenbaches im Gemeindegebiet zu renaturieren.

Zur Erstellung der Planungsgrundlagen ist es erforderlich, die genaue Lage des Gewässers in Bezug auf die Grundstücksgrenzen festzustellen. Mit den notwendigen Vermessungsarbeiten ist das Vermessungs- und Ingenieurbüro Dipl.-Ing. ÖbVI Michael König beauftragt worden.

Die Vermessungsarbeiten werden von März - April 2021 stattfinden.

Im Rahmen dieser Vermessungsarbeiten wird es notwendig sein, auch die angrenzenden Privatgrundstücke entlang des Spiesener Mühlenbaches zu betreten.

Alle Anwohnerinnen und Anwohner werden gebeten, dem beauftragten Vermessungsbüro den Zugang zu Ihren Grundstücken zu gewähren.

Ich würde mich freuen, wenn Sie die durchzuführenden Arbeiten positiv begleiten würden.

Für weitere Rückfragen stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

Gemeinde Spiesen- Elversberg  
Frau Susanne Hammel  
Tel.: 06821 791-219

Landschaftsagentur Plus GmbH  
Frau Sinem Agacik  
Tel.: 06831 50736-117

Vermessungs- und Ingenieurbüro  
Dipl.-Ing. ÖbVI Michael König  
Herr Michael König  
Tel.: 06851 93250



## KV Alleh Hopp Spiesen

### GESUCHT !

Du hast Interesse im Verein eine verantwortungsvolle, ehrenamtliche Aufgabe zu übernehmen?

Du hast Spaß, Lust und tänzerische Fähigkeiten?

Dann bist du beim KV Alleh Hopp Spiesen genau richtig.

Wir suchen für unsere MINIGARDE Trainer\*innen und Betreuer\*innen. Die Kinder sind im Alter zwischen 3 und 6 Jahren. Außerdem werden noch kleine „Tanzmäuse“ gesucht.

### Trainingszeiten:

**Freitag 16.30 – 17.30 Uhr**

**Turnhalle Langdell in Spiesen**

### Ansprechpartnerin:

**Susanne Spaniol Tel.: 0172/4553408**

Also...nicht lange zögern, sondern einfach melden!

Wir freuen uns darauf euch in unserem Verein begrüßen zu können.



## IHR DACH UNSER FACH

Elversberger Straße 43  
66583 Spiesen-Elversberg

Telefon: 0 68 21 / 7 05 39

Mobil: 01 71 / 5 40 93 99

info@dachdecker-schmitt.de

www.dachdecker-schmitt.de



## Schmitt

### DÄCHER und FASSADEN

#### Meisterbetrieb - Innungsbetrieb

- Steildach
- Flachdach
- Fassaden-Bekleidungen
- Wärme-Dämmung
- Kaminsanierung
- Solarfachbetrieb Dach
- Fachbetrieb für die Entsorgung asbesthaltiger Dach- und Wandplatten

*Wir wünschen  
ein frohes Osterfest !*



**Auto Busch**  
KFZ-Meisterbetrieb

Unser Service: Professionelle Scheibenreparatur o. SB.  
**Reparaturen und Karosseriearbeiten**  
für **alle** PKW

**Inh. Carsten Busch**  
Elversberger Str. 35 a - Spiesen - Telefon 06821/75 24  
autobusch@t-online.de www.auto-busch.com

*Wir wünschen frohe Ostern*



## ORTSBESICHTIGUNG

### MIT UMWELTMINISTER JOST

Bereits am 31.10. letzten Jahres war Umweltminister Reinhold Jost (SPD) bei Bürgermeister Huf zu Gast.

Damals wurden viele Projekte besprochen, unter anderem das Projekt zur Errichtung eines Dorfgemeinschaftshauses im jetzigen Pfarrheim.

Jost stellte dafür und für das Naherholungsgebiet Galgenbergturm, Fördermittel in Aussicht.



Um sich die Gemeinde, mit ihren ganzen Facetten, genauer anzuschauen, haben sie sich auf einen Ortstermin verständigt.

Dieser fand am Freitag, dem 05.03.2021 statt.

Umweltminister Jost bekräftigte hierbei seine tatkräftige Unterstützung.



## Hundesitterin sucht Fellnase!

Biete als ehemalige Tierbesitzerin erfahrene und liebevolle Betreuung von Hunden.

Studentin mit flexibler tage-/stundenweise Betreuung oder Zeit für lange Spaziergänge. Preis gerne auf VB.

Zudem biete ich

**private Nachhilfe mit jahrelanger Erfahrung**

in Mathe, Englisch, Deutsch und Französisch teils bis zum Abitur-Niveau.

Bei Interesse gerne melden unter: [hund.nachhilfe@web.de](mailto:hund.nachhilfe@web.de)

**NATURSTEINARBEITEN**  
**SEEL & DENK**

GRABMALE TREPPEN  
KÜCHENARBEITSPLATTEN  
FENSTERBÄNKE

Industriestraße 9c  
66583 Spiesen-Elversberg  
Tel: 06821/77795

[www.seel-denk.de](http://www.seel-denk.de)



**KRISTINA  
KOSMETIK**

**Gesichtsbehandlungen**  
**Massagen**  
**Maniküre**  
**Fußpflege**



Termine nach Vereinbarung:  
0176 22248713  
06821 9543466  
Facebook: Kristina Kosmetik  
Instagram: kristina\_kosmetik\_kk  
St. Ingberter Straße 1  
66583 Elversberg

**FROHE OSTERN wünscht**

**DIE LINKE.**

Gemeindeverband Spiesen-Elversberg

allen Bürgern, Mitgliedern, Freunden und Bekannten



## KOMMUNALES SCHNELLTEST-ZENTRUM IN SPIESEN-ELVERSBERG

Am Montag, dem 15. März 2021, geht das erste Schnelltest-Zentrum in Spiesen-Elversberg an den Start.

Das Testzentrum wird durch eine Kooperationsgemeinschaft mit den drei Apotheken Rochus-, Rosen- und Marienapotheke und dem CFK – Centrum für Freizeit und Kommunikation der Lebenshilfe – organisiert und durchgeführt.

Getestet wird in der Sporthalle des CFK, Zum Nassenwald 1, 66583 Spiesen-Elversberg

Aber wie funktioniert nun die Testung?

Was muss beachtet werden?

**Sicherheit darf kein Luxus sein!**

Ausgewählte, bezahlbare Produkte renommierter Hersteller, die wir selbst installiert und getestet haben, die sicher und zuverlässig funktionieren plus Komfort und Sicherheit bei leichter Bedienung bieten.

Das ist unser Anspruch gegenüber unseren Lieferanten und mit weniger sollten Sie sich auch nicht zufrieden geben.



Einbruch



Feuer



Notruf

Alarm- und Gefahrenmeldeanlagen, Rauchwarnmelder  
Videoüberwachung, Video-Türsprechanlagen, Hausnotruf u.v.m.  
kompetenter Service, unverbindliche Beratung

Michael Dopf, Unterm Felsenberg 5a, Böllenborn  
Tel.: 06821-309 82 34 oder 0177-699 93 88,  
Mail [info@michael-dopf.de](mailto:info@michael-dopf.de)

**[www.Sicherheitstechnik-Dopf.de](http://www.Sicherheitstechnik-Dopf.de)**

Wie können sich die Bürgerinnen und Bürger anmelden?

Das Prinzip ist eigentlich ganz einfach.

Über die App Website [www.apo-schnelltest.de](http://www.apo-schnelltest.de) können sich Bürgerinnen und Bürger registrieren, anmelden und einen Termin vereinbaren. Sofort wird ein QR-Code an die registrierte Person gesendet.

Diesen QR-Code bitte an dem Testtermin mitbringen.

Wichtig: Wer diese Möglichkeit der Anmeldung nicht hat, kann in den unten angegebenen Öffnungszeiten in der Sporthalle am CFK erscheinen. Dort erfolgt dann die Anmeldung. Jedoch muss in diesem Fall mit Wartezeit gerechnet werden.

Mit der Anmeldung stimmt man den Datenschutzrichtlinien zu und füllt auch eine Einverständniserklärung aus. Das heißt auch, dass – bei positivem Testergebnis – die Daten an das Gesundheitsamt Neunkirchen übermittelt werden.

Die Testung dauert in etwa 15 Minuten.

Das Ergebnis mitsamt dem Zertifikat (in 3 Sprachen) wird dem getesteten per Mail zugeschickt oder vor Ort ausgedruckt.

Achtung: Das Zertifikat ist nur 48 h lang gültig.

Wer vor Ort auf sein Testergebnis warten möchte, kann dies natürlich tun.

Testen lassen darf sich jeder, der seinen Wohnsitz in Spiesen-Elversberg hat. Den Bürgerinnen und Bürgern entstehen dadurch keine Kosten.

Für Firmen, die ihre Mitarbeiter/innen testen lassen möchten, stehen ebenfalls genügend Kapazitäten bereit. Allerdings müssen diese Kosten selbst getragen werden.

Hierzu wenden Sie sich ggf. bitte direkt an das Testzentrum zur Vereinbarung eines gesonderten Termins. 25,00 Euro pro Test werden hierfür veranschlagt.

Die Anfahrt kann mit dem PKW erfolgen. Parkplätze stehen hierfür zur Verfügung. Wer keine Möglichkeit hat, mit dem PKW zum Testzentrum zu gelangen, kann die bestehende Busverbindung nutzen.

Wir möchten darauf hinweisen und an alle Bürgerinnen und Bürger appellieren, die Testung nur aus triftigen Grund vorgenommen wird. Helfen Sie dabei, das Infektionsgeschehen weiter einzudämmen. Ein Test ist beispielsweise dann sinnvoll, bevor Sie den Besuch bei Verwandten oder Freunden machen, die ggf. einer vulnerablen Gruppe angehören. Somit erhöhen Sie Ihren Selbstschutz und den Schutz der besuchten Personen.

Aber trotz Test gilt:

behalten Sie weiterhin die AHA+L+A-Regeln bei!

Die Öffnungszeiten des Testzentrum sind

Montag	10:00 – 13:00 Uhr
Dienstag	10:00 – 13:00 Uhr
Mittwoch	11:00 – 13:00 Uhr
Donnerstag	16:00 – 20:00 Uhr
Freitag	ab 11:00 Uhr
Samstag	15:00 – 18:00 Uhr

Die Zeiten werden wöchentlich angepasst.

Die jeweils aktuellen Zeiten finden Sie auf:

[www.rochus-apotheke-spiessen.de](http://www.rochus-apotheke-spiessen.de)  
[www.marien-apotheke-elversberg.de](http://www.marien-apotheke-elversberg.de)  
[www.rosen-apotheke-elversberg.de](http://www.rosen-apotheke-elversberg.de)  
[www.cfk-freizeitcentrum.de](http://www.cfk-freizeitcentrum.de)

Die Apotheken und das CFK informieren auf ihren Homepages, sobald die Online-Terminbuchung verfügbar ist.

**Bei  
Erscheinen  
des Blättche  
kann alles  
schon wieder  
anders sein!  
Bitte  
informieren  
Sie sich  
deshalb  
vorher!**

### DRITTER BILDUNGSDIALOG

von CDU/JU im Kreis: Für Schulen an einem Strang ziehen!

Der Kreisverband der Jungen Union sowie die Neunkircher CDU-Kreistagsfraktion veranstalteten zusammen mit den Landtagsabgeordneten Sandra Johann, Alwin Theobald und Frank Wagner den 3. Bildungsdialog im Landkreis Neunkirchen: Fast 50 Eltern, Lehrer und Schülervertreter folgten der Einladung und diskutierten über die aktuelle Situation der Schulen in der Corona-Krise.

Dabei wurden Fragen rund um die Gesundheitsversorgung, wie beispielsweise die Impfung von Lehrkräften, die Einrichtung von Testzentren an den Schulen oder die Gewährleistung des Schutzes der Schüler und Lehrer während des Unterrichts diskutiert.

Teilweise wurde im Rahmen der Diskussion die Rolle des Bildungsministeriums in der Corona-Krise kritisiert. Sebastian Brüßel, Vorsitzender der CDU-Kreistagsfraktion, insofern während der Diskussion versöhnlich: „Die Expertise von Lehrern, Schülern und Eltern muss ernst genommen werden und in die politischen Entscheidungen einfließen. Unsere Schulen sind mit riesigen Herausforderungen konfrontiert. Wir müssen alle – über parteipolitische Grenzen hinweg und mit den Experten vor Ort zusammen – für unsere Schulen an einem Strang ziehen – und zwar in die gleiche Richtung.“

Zweiter Schwerpunkt der Diskussion lag im Bereich der Digitalisierung der Schulen. Dabei wurden auch die Fortschritte der Digitalisierung der Kreisschulen in den Blick genommen.

Hierzu im Nachgang Nils Meisberger, der Kreisvorsitzende der JU: „Bei der Digitalisierung unserer Schulen sind wir auf einem Weg in die Zukunft: Diesen Weg müssen wir mit Nachdruck und Tempo beschreiten. An allen Schulen müssen die digitalen Lernbedingungen entscheidend verbessert werden. Keine Schule darf dabei zurückgelassen werden.“

Sebastian Brüßel ergänzt hierzu: „Die Versorgung der weiterführenden Schulen mit mobilen Endgeräten schreitet in unserem Landkreis voran. Die WLAN-Versorgung an den Schulstandorten wird verbessert. Wir personalisieren im Bereich der Digitalisierung für unsere Schulen auf und stellen im Haushalt für das Jahr 2021 Rekordinvestitionen zur Verfügung.“

Daneben haben wir erfolgreich mit unserem Kooperationspartner zusätzliche 200.000 Euro für unsere Schulen in der Haushaltsdebatte beantragt. Die finanziellen und personellen Rahmenbedingungen stimmen also: In diesem Jahren wollen und müssen wir als Landkreis und Schulträger entscheidend bei der Digitalisierung der weiterführenden Schulen vorankommen.“

Meisberger und Brüßel – auch dies wurde diskutiert – legen indes besonderen Wert auf die interkommunale Zusammenarbeit: „Landkreis und Kreismunicipalitäten stehen bei der Digitalisierung der Schulen jeweils in der Verantwortung. Soweit die Gemeinden für die Grundschulen und deren Digitalisierung zuständig sind, scheint eine enge Zusammenarbeit – beispielsweise im Bereich des technischen Supports der digitalen Infrastruktur – sinnvoll und nützlich.“

Aufgrund der großen Resonanz planen JU und CDU-Fraktion bereits den 4. Bildungsdialog: Dieser soll Ende April/Anfang Mai wieder in digitaler Form (Videokonferenz) stattfinden.



*Ihr Bestatter in Elversberg, NK und Umgebung*  
**Lebensring Bestattungen Förster**



*Anonyme Bestattung*  
*Mit kleiner Trauerfeier im Institut*  
**Feuer-, Erd- oder Friedwaldbestattung**  
*Mit Trauerfeier in der Kapelle*  
*Mit kleiner Trauerfeier am Grab*  
*zzgl. kommunaler Gebühren und Fremdleistungen*  
**24 Std. erreichbar**  
*Inh.: Michaela Förster-Zapp*  
**0 68 21 / 94 20 555 und 0151 / 52 73 64 28**



**Lebensring Bestattungen Förster**

Seit nun 5 Jahren ist Lebensring Bestattungen Förster Ihr Bestattungsunternehmen im Ort.

Wir bieten ab dem ersten Anruf umfassende Beratung, Organisation und Nachsorge.

Unsere Bestattungsformen reichen von anonymer Bestattung, über Erd-, Feuer, See- und Friedwald-Bestattungen.

Im Trauerfall unterstützen und beraten wir Sie umfassend.

Ob es sich um die notwendigen Behördengänge mit der Abwicklung von Formalitäten oder die Organisation und Durchführung der Bestattung handelt – wir entlasten und beraten Sie auch gerne in allen Vorsorgefragen bis hin zur Sterbeversicherung.

„Eine Bestattungsvorsorge ist für die meisten Hinterbliebenen eine Erleichterung“ bestätigt Frau Förster – Zapp. Denn tritt ein Sterbefall ein, müssen Angehörige viele Entscheidungen treffen. Ist jedoch alles schriftlich geregelt, sind Angehörigen erleichtert, denn die Vorsorge nimmt ihnen doch nach Eintritt des Trauerfalles viele Mühen und ungewohnte Aufgaben ab. Immer mehr Menschen erkennen dies und treffen Vorsorge in Eigenverantwortung. Wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

Lebensring Bestattungen Förster geht mit Optimismus auch durch diese schwere Zeit.

Für die Meisten von uns war es ein ungewöhnlich hartes Jahr mit vielen Einschränkungen und Zukunftsängsten. Einige haben zusätzlich Freunde oder Familienmitglieder verloren.

Wir wünschen allen für dieses Jahr 2021 viel Optimismus und den Trauernden viel Kraft und die Hoffnung auf ein Leben nach dem Tod.

**Lebensring Bestattungen Förster blickt vertrauensvoll in die Zukunft und ist mit viel Engagement für Sie da.**

## Pensionärverein Elversberg

**180 JAHRE** ... wenn das mal keine Zahl ist zu feiern.  
Die Zwillinge Horst und Eitel Müller bringen es zusammen auf diese stattliche Zahl. Beide sind soweit noch rüstig und zufrieden.

Und so konnte der Pensionärverein an einem Tag gleich zwei Gratulationen vornehmen.



Den zur Zeit geltenden Corona-Regeln gerecht werdend gratulierten Eitel Müller zu seinem Ehrentag der 1. Vorsitzende Roman Kirsch und seine Vorstandskollegin Ulla Waldura.

Dann ging es weiter für Roman Kirsch, dieses Mal zusammen mit der Vorstandskollegin Tina Wolf zu Horst Müller.

Horst war viele Jahre selbst im Vorstand des Vereins. So hatte er zusammen mit dem bereits länger verstorbenen Werner Gebhard immer diese Gratulationen gemacht.

Wir wünschen beiden neu ernannten Ehrenmitgliedern, dass sie noch lange soweit gesund bleiben.



### Teamarbeit

*Zwischen Hase und Henne gibt's keinen Streit  
die beiden setzen auf Teamarbeit.*

*Sie legt die Eier, er malt sie an,  
so tut ein jeder was er kann.*

*Und da sind auch noch die Elfen,  
die dem Osterhasen helfen.*

*Sie legen die fertigen Ostereier  
in Nester die sie, zur Osterfeier,*

*im hohen Gras, unter Busch und Hecken,  
oder, bei Regen, im Zimmer verstecken.*

*Kommen die Kinder dann angerannt,  
tarnen sie sich, doch unerkant  
sind sie bei der Suche dabei.*

*Erst wenn ein Kind mit Jubelschrei  
sein Nest mit den bunten Eiern findet,  
lächelt ein Elfchen und verschwindet.*

Anita Menger

[www.meine-festtagsgedichte.de](http://www.meine-festtagsgedichte.de)



**Pabschd**  
mobiler Pflegedienst

Rohrbacherstrasse 23  
66583 Spiesen-Elversberg  
Tel.: 06821 709 29  
Mail: [info@pabschdmobil.de](mailto:info@pabschdmobil.de)  
Web: [www.pabschdmobil.de](http://www.pabschdmobil.de)

## INFORMATIONEN

### ZU DEN GOTTESDIENSTEN



Liebe Gemeindeglieder,

die Corona-Pandemie hält uns auch weiterhin in Atem.

Für uns als Presbyterium bedeutet das weiterhin: Auch wir haben keine Planungssicherheit!

Nachdem unsere Weihnachtsgottesdienste an besonderen Orten in abgewandelter Form stattfinden konnten, werden im Frühjahr einige Gottesdienste in gewohnter Form gänzlich entfallen müssen bzw. sie finden in abgeänderter Form statt:

Die **Gold- und Jubelkonfirmationen** können aufgrund der geltenden Auflagen nicht stattfinden; dies war leider auch schon im letzten Jahr der Fall, als ein kompletter Lockdown war.

Auch das **gemeinsame Abendmahl an Gründonnerstag** fällt Corona zum Opfer. Dennoch werden wir einen Gottesdienst in der Kirche am Abend des Gründonnerstag feiern. Auch der **Frühgottesdienst an Ostersonntag** kann unter denen gegebenen Bedingungen nicht gefeiert werden. Es wird jedoch einen Gottesdienst zur gewohnten Uhrzeit geben. An **Ostermontag** findet ein Ostergottesdienst für Familien statt.

**Bei den Gottesdiensten an Gründonnerstag, Karfreitag und Ostersonntag bitten wir um Voranmeldung bis zum 29. März!**

Im Gemeindebüro der Kirchengemeinde **telefonisch:**

0 68 21-7 23 78 Mo-Do 9-12 Uhr, Fr 10-12 Uhr  
per Mail: [elversberg@ekir.de](mailto:elversberg@ekir.de)

Wir benötigen den/die Namen der Teilnehmer sowie eine dazugehörige Telefonnummer (Teilnehmerlisten).

**Bei allen Gottesdiensten gilt:**

Wir haben leider keine Planungssicherheit. Bitte halten Sie die Augen in den Print-Medien offen. Wir bemühen uns, alles zeitnah zu veröffentlichen!

Das Presbyterium der ev. Kirchengemeinde Elversberg

**Gottesdienste in der ev. Kirche Elversberg**

unter Einhaltung des Schutzkonzeptes unter [www.kirchengemeinde-elversberg.de](http://www.kirchengemeinde-elversberg.de)

**Bei allen Gottesdiensten ist das Tragen einer FFP2-Maske oder einer medizinischen Maske notwendig.**

**Wir bitten um Beachtung und Einhaltung!**

28. März	10 Uhr	Pfrin. Doris Barrois
2. April Karfreitag	10 Uhr	Pfrin. Doris Barrois
11. April	10 Uhr	Pfrin. Doris Barrois
18. April	10 Uhr	Diakonin Heidi Bischof

*Wir wünschen  
all unseren Kunden  
ein frohes Osterfest  
und viel Gesundheit!*



Marien-Apotheke  
St. Ingberter Str. 1  
66583 Spiesen-Elversberg  
Tel. 0 68 21 / 7 12 92  
Fax 0 68 21 / 74 03 72  
[www.marien-apotheke-elversberg.de](http://www.marien-apotheke-elversberg.de)

Rochus-Apotheke



Rochus-Apotheke  
Hauptstraße 100  
66583 Spiesen-Elversberg  
Tel. 0 68 21 / 7 33 32  
Fax 0 68 21 / 79 04 82  
[www.rochus-apotheke-spiesen.de](http://www.rochus-apotheke-spiesen.de)



Rosen-Apotheke  
Heinitzstr. 4  
66583 Spiesen-Elversberg  
Tel. 0 68 21 / 7 12 07  
Fax 0 682 1 / 7 42 73 0  
[rosen-apotheke-spiesen-elversberg@gmx.de](mailto:rosen-apotheke-spiesen-elversberg@gmx.de)



Gottesdienst an Gründonnerstag, 1. April  
19 Uhr Evang. Kirche Elversberg  
(Vor Anmeldung erforderlich!)



Ostergottesdienst  
Ostersonntag,  
4. April  
10 Uhr  
Evang. Kirche Elversberg  
(Vor Anmeldung erforderlich!)



Einladung zum  
Familien-Gottesdienst  
Ostermontag, 5. April  
11 Uhr  
Evang. Kirche Elversberg  
(Vor Anmeldung erforderlich!)

## Infos zur Kinderkirche

in den nächsten Monaten

Corona hat uns immer noch fest im Griff.  
Aber wir sind trotzdem für euch da!

„Kinderkirche  
aus dem Wohnzimmer“

Der Link dazu wird auf unserer  
Homepage veröffentlicht.

Sobald es möglich und erlaubt ist, wird es auch wieder eine  
„Kinderkirche im Freien“ geben (Infos kommen)!

Natürlich bin ich auch telefonisch für euch da. Bleibt gesund!

Diakonin Heidi Bischof



## Kleidersammlung für Bethel

durch die Ev. Kirchengemeinde Elversberg  
vom 6. April bis 10. April 2021

### Abgabestelle(n):

Ev. Gemeindehaus Elversberg  
Zum Brünchen 2 (Eingang Eckstraße)  
66583 Spiesen-Elversberg  
jeweils von 10.00 - 15.00 Uhr

Wir bitten um Verständnis, dass es diesem Jahr kein Abholservice möglich ist

### Kleidersäcke liegen bereit:

Ev. Gemeindebüro, St. Ingberter Straße 27, Elversberg  
Ev. Gemeindehaus, Zum Brünchen 2, Eingang Eckstraße  
Ev. Kirche Elversberg  
Ev. Kita und Hort, Bethelstraße, Spiesen

Gemeinnützige Kath. Mission für Frauen, Kinder und Jugend, Spiesen-Elversberg, AL: 8-6-2007-01-2020 v. 16.12.2020. Wir weisen darauf hin, dass abgibt, aber entlassenen Personen nur 21-65% des Verkaufspreises für die verfallenden städtischen Aufgaben der v. Bundesrechnungshofen Stiften Bethel verwendet werden können.

### Was kann in die Kleidersammlung?

Gut erhaltene Kleidung und Wäsche, Schuhe, Handtaschen, Plüschtiere und Federbetten – jeweils gut verpackt (Schuhe bitte paarweise bündeln).

### Nicht in die Kleidersammlung gehören:

Lumpen, nasse, stark verschmutzte oder stark beschädigte Kleidung und Wäsche, Textilreste, abgetragene Schuhe, Einzelschuhe, Gummistiefel, Säckschuhe, Klein- und Elektrogeräte.

Bitte beachten Sie, dass wir keine Briefmarken für die Briefmarkenstelle Bethel mitnehmen können!

Wir bedanken uns für Ihre Unterstützung!

**Informieren Sie sich in unserer eigenen Ausstellung**  
über die verschiedenen Möglichkeiten eines seniorengerechten Badumbaus.  
(Termin nach Vereinbarung)

Bäder zum Wohlfühlen



**Klaus Betz**  
GmbH

Sonnige Warmwasserbereitung

Gemütliche Wärme



Am Zankwald 28 • **66583 Spiesen-Elversberg** • Telefon: 0 68 21/ 7 04 90

Eigene Badausstellung • Energiesparende Heizungen  
Kamin-Querschnittverminderung mit Edelstahlrohr  
Solaranlagen in jeder Ausführung • Gas- und Wasserinstallation  
Beratung und Verkauf • Reparaturen • Kundendienst • auch an Fremdanlagen

[www.klaus-betz.de](http://www.klaus-betz.de)

[info@klaus-betz.de](mailto:info@klaus-betz.de)



**Fröhliche Ostern**



## Fröhliche Ostern wünscht

Christiane Henn  
St. Ingberter Str. 12b  
Elversberg  
Tel. 06821/ 7 11 96



### Blumen Christiane

Ostersonntag 9 - 12 Uhr geöffnet



### Michael Schmidt Maurermeister

Geschäftsführer der Bauunternehmung  
Schmidt&Krumm GmbH

**seit über 40 Jahren  
Bauunternehmer in  
Spiesen-Elversberg**

gerne stehe ich mit meinem Team  
aus Facharbeitern  
auch zukünftig zu Ihrer Verfügung

#### Hoch- und Tiefbau

Wohnhauserweiterungen, Aufstockungen  
und Anbauten

Umbauarbeiten, Bausanierung und Kanalarbeiten

Alle Pflasterarbeiten, Plattenbeläge  
und Natursteinverarbeitung

Neu- oder Umgestaltung Ihrer Außenanlage

Isolierung von Gebäuden gegen Feuchte  
mit speziellen Verfahren.

Wir kommen auch für kleine Reparaturen

Für Ihre Anfragen erhalten Sie selbstverständlich  
ein kostenfreies Angebot.

Rufen Sie an oder schicken Sie eine Mail,  
ich berate Sie gerne.

**Telefon: 06821 72925**

**Mobil: 0178 25 26 718**

**Fax: 06821 730726**

**Mail: suk-bau@t-online.de**



*Ein frohes Osterfest.*

## VdK Elversberg

### AUF DEN KOPF GESTELLT

Ein nanometergroßes Virus stellt seit über einem Jahr unser  
ganzes gesellschaftliches Leben auf den Kopf.

Vieles was bisher so selbstverständlich war, ist seither extrem  
eingeschränkt bis unmöglich.

Das Vereinsleben in unseren Gemeinde findet so gut wie nicht  
mehr statt, viele Vereine sind ähnlich wie Firmen und Betriebe  
in ihrer Existenz bedroht.

Ganz so schlimm hat es uns vom VdK, Gott sei Dank, nicht ge-  
troffen. Doch auch wir leiden unter der uns auferlegten  
Kontaktsperre. Viele unserer in der Regel älteren Mitglieder  
vermissen unsere regelmäßigen Infonachmittage, wo in ge-  
mütlicher Atmosphäre viele allgemein interessierte Themen  
besprochen werden konnten. Wo man die Gesellschaft gleich-  
gesonnener genießen konnte und einfach „mal raus“ kam.

Wann es wieder so sein wird, steht noch nicht einmal im Ansatz  
fest.

Insofern ist es gut zu wissen, dass der Sozialverband VdK als  
Organisation trotz alledem noch gut funktioniert.

Zwar ist der Sozial-Rechtsschutz, sowie die allgemeine  
Sozial-Rechtsberatung dadurch eingeschränkt, dass die  
Beratungsstellen für die persönliche Vorsprache in dieser Zeit  
nicht geöffnet sind.

Dringende Anliegen müssen leider telefonisch oder durch  
Video-Kontakt behandelt werden.

Hierzu ist es wichtig, dass die folgenden Kontaktnummern,  
sowie Zeiten, beachtet werden:

#### Sozialrechtsberatung

Montag - Donnerstag von 9.00 bis 16.00 Uhr

Freitag von 9.00 bis 14.30 Uhr

Hotline 0800 8357227

#### Schwerbehinderten-Angelegenheiten:

Neuanträge bzw. Verschlimmerungs-Anträge

Montag und Mittwoch von 9.00 bis 12.00 Uhr

#### Beratung zur Rente bzw. Erwerbsminderung:

Dienstag und Donnerstag von 9.00 bis 12.00 Uhr

Rufnummer 0681 58459111

In jedem Fall der Kontaktaufnahme sollten alle relevanten  
Unterlagen in Griffweite sein.

Unter der oben angegebenen Hotline 0800 8357227 kann  
auch der Video-Kontakt vereinbart werden.

Liebe Mitglieder, scheut euch nicht, wenn euch ein Problem,  
bei dem der VdK helfen kann, unter den Nägeln brennt, die  
Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des sozialen Rechtsschutzes  
zu kontaktieren.

Ansonsten stehen wir hier im Ortsverband in den Startlöchern  
und freuen uns darauf, hoffentlich bald wieder für euch da sein  
zu können.

Hermann Linnebach





## Ostern

Ostern ist nun nicht mehr fern.  
 Alle Kinder sehen's gern,  
 wenn der Osterhase naht,  
 wenn er recht viel Naschwerk hat.  
 Lieber, flinker Osterhase,  
 leg im Moos und leg im Grase  
 zwischen gelben Osterglocken  
 Eier hin und Kandisbrocken.  
 Nougat ist mein Leibgericht,  
 und vergiss auch bitte nicht  
 eine bunte Zuckerstange,  
 eine lange, riesenlange!  
 Auch ein Schokoladenei,  
 hätt ich gerne noch dabei,  
 und ein Ei aus Marzipan,  
 eins, verpackt in Cellophan,  
 wünsch ich mir vom Hasenmann.

## Erholungs Osterfeiertage

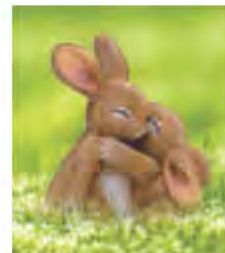


## HAR- und WOHLFÜHLSTUDIO Marina

Beethovenstraße 17 - Elversberg - 06821/72682

**Wir wünschen  
zum Osterfeste  
nur das aller Beste**

**Wir freuen uns  
von Herzen auf Sie.**



*Frohe Osterfesttage*  
 wünscht  
**Blumen-Oase**  
**BLUMEN  
FÜR  
JEDEN ANLASS**  
 Öffnungszeiten:  
 Montag - Freitag 9:00 - 18:00 Uhr  
 Samstag 9:00 bis 14:00 Uhr  
 Elversberg • Fichtenstraße 1c • Tel. 06821/6340780

## SEMA Frank Meyer

Zum Brünchen 13 • 66583 Spiesen-Elversberg

**Ihr zuverlässiger und kompetenter Fachmann  
rund um die Elektroinstallation**



- Elektroinstallation von Neubauten
- Sanierung von Altbauten
- Sat-Anlagen
- Industrieanlagen
- Schaltschrank- und Anlagenbau

www.elektro-sema.de • info@elektro-sema.de  
 Tel.: 0 68 21 / 74 97 91 • Fax: 0 68 21 / 74 97 92  
 Mobil: 0179 / 47 617 44

*Wir wünschen  
ein  
frohes Osterfest*



## PHYSIOTHERAPIE



Carmen Weber-Nill

**Krankengymnastik - Lymphdrainage - Massage  
Kiefergelenksbehandlung nach CRAFTA**

*Wir wünschen  
allen unseren  
Patienten,  
Kunden  
und  
Freunden*



*ein frohes Osterfest  
- bleiben Sie gesund.*

**Neunkircher Straße 75 B - Elversberg  
Telefon 0 68 21 / 7 03 20**

*Termine nach Vereinbarung Zugelassen zu allen Kassen*

## Praxis Am Alten Markt

**Physiotherapie &  
Ergotherapie Kaiser**

**Karlstraße 1 a  
66583 Spiesen-Elversberg  
Telefon 0 68 21 / 7 78 00**



*Allen  
Patienten,  
Freunden  
und Bekannten  
wünschen wir  
ein frohes und  
gesegnetes  
Osterfest.*



### ***Der erste Vollmond im Frühling bestimmt den Ostersonntag***

Für die Christen ist die Auferstehung Jesu ein zentrales Ereignis für ihren Glauben. Damit wird der Tod nicht als Ende, sondern als Neubeginn eines neuen Lebens gesehen. Im Christentum dauert die Osterzeit 50 Tage bis Pfingsten. Vor dieser Osterzeit liegt die Fastenzeit, auch Passionszeit genannt, die 40 Tage andauert und am Aschermittwoch beginnt.

Warum ist es mit Ostern nicht genau wie mit Weihnachten, das immer an einem feststehenden Tag, am 24. Dezember, gefeiert wird?

Die Schwankungen für den Termin des Osterfestes, es kann auf die Sonntage zwischen dem 22. März und dem 25. April fallen, sind tief in der Kirchengeschichte verwurzelt. Auf dem Konzil von Nicäa im Jahre 325 n. Chr. wurde beschlossen, Ostern jeweils an demjenigen Sonntag zu feiern, der dem sogenannten Frühlingsvollmond folgt. Man richtet sich dabei nach der damals vermuteten Kreuzigungszeit Christi und seiner Wiederauferstehung drei Tage nach dem jüdischen Passahfest.

Bei der Berechnung kommt noch hinzu, dass diese nicht den heutigen astronomischen Tafeln folgt, sondern älteren Unterlagen, nach denen sich auch der jüdische Kalender richtet. Hierdurch können gelegentlich sogar Fehler insofern auftreten, als sich nach streng astronomischer Berechnung auf heutigen Grundlagen ein anderes Osterdatum ergeben würde als nach der überlieferten kirchlichen Berechnungsweise.



## Artistes Culinaires Elversberg



### Club Kochender Männer

Martin Ecker 06821/1799658

Arthur Schmidt 06821/77202

#### **Vorspeise:**

Eier in Senfsauce

Überbackene Miesmuscheln

#### **Hauptspeise:**

Kalbsmedaillons mit Majoran

Omas Sonntagsbraten

#### **Nachspeise:**

Flambierter Apfel-Zimt-Flammkuchen

Mandelwaffeln mit Erdbeeren

#### **Karfreitag:**

Schnittlauch-Eier-Salat und bunte Bratkartoffel



### **Eier in Senfsauce**

2 EL Butter, 1 1/2 EL Mehl, 300 ml Milch, 100 ml Gemüsebrühe, 4 Eier, Salz, Pfeffer aus der Mühle, 1 Prise Zucker, 2 TL Senf (grob), 2 TL Senf (mittelscharf), 3 EL Petersilie (gehackt)

Für die Sauce Butter zerlassen, Mehl zugeben und unter Rühren darin anschwitzen. Milch und Brühe nach und nach mit einem Schneebesen einrühren und bei milder Hitze 15 Min. unter gelegentlichem Rühren köcheln lassen.

Inzwischen die Eier in kochendem Wasser 8 Min. kochen. Eier abschrecken und pellen.

Groben und mittelscharfen Senf in die Sauce rühren, mit Salz, Pfeffer und einer Prise Zucker abschmecken, danach nicht mehr aufkochen. Die Eier auf die Sauce setzen und kurz erwärmen. Eier halbieren, mit der Sauce anrichten und mit Petersilie bestreut servieren.

Dazu passen Salzkartoffeln oder Kartoffelpüree.



### **Überbackene Miesmuscheln**

2 kg Miesmuscheln mit fest verschlossener Schale (geöffnete Muschel wegwerfen, sie sind verdorben), 3 Schalotten geschält und fein gewürfelt, 2 Knoblauchzehen geschält und fein gehackt, 1 TL getrockneter Thymian, 1 EL gehackte Petersilie, 100 ml Wasser, 1 l Weißwein

Muscheln in reichlich kaltem Wasser gründlich abspülen und mit einer Bürste vom Sand befreien.

Muscheln, die sich dabei öffnen, wegwerfen.

Schalotten, Knoblauch, Kräuter, Muscheln, Wasser und Weißwein in einen großen Schmortopf geben. Auf mittlerer Flamme ohne Deckel garen, der Sud darf nicht kochen, gelegentlich umrühren, bis sich die Muschelschalen nach etwa 10 Min. öffnen. Muscheln, deren Schalen sich nicht geöffnet haben, wegwerfen, sie sind ungenießbar.

Muscheln abgießen und die leeren Schalenhälften entfernen. Muscheln nebeneinander auf ein Backblech legen.

Semmelbrösel und Butter mischen, salzen und pfeffern.

Die Mischung auf den Muscheln verteilen.

Im vorgeheizten Ofen bei 250 °C (Umluft: 230 °C) 8 Min. überbacken.

Mit Petersilie garniert sofort servieren.

**Allianz** 

Versicherung • Vorsorge • Vermögen

**Hilar Glössner**

Allianz Beratungs- und Vertriebs-AG  
Generalvertreter

Pastor-Kollmann-Str. 76  
66583 Spiesen-Elversberg  
Telefon 0 68 21 / 7 73 77  
Telefax 0 68 21 / 7 74 14  
agentur.gloessner@allianz.de  
www.allianz-gloessner.de

*Wir wünschen  
frohe Ostern*



## HEIZUNG SANITÄR

# Bakowsky

Inhaber: Achim Bakowsky

Ihr Fachbetrieb für Bäder und Heizungsanlagen

- Energiesparende Heizungen
- Öl- und Gasbrennwerttechnik
- Solaranlagen • Kundendienst
- Gas- und Wasserinstallation
- Seniorengerechte Bäder

Kleine Bergstraße 9a • 66583 Spiesen-Elversberg

## 0 68 21 - 7 76 15

**Wir wünschen  
ein  
frohes Osterfest**



### **Kalbsmedaillons mit Majoran**

4 Medaillons (à 150 g) vom Milchkalb, 4 große Scheiben Rindermark, 120 g Pfifferlinge, 1 Orange, 1 Zitrone, 1 Majoranzweig, 15 g Zucker, 50 g Butter, etwas kaltgepresstes Olivenöl, Meersalz, Pfeffer aus der Mühle, zerstoßener schwarzer Pfeffer, Salz, Kalbsfond

**Brunoise:** 100 g Karotten, 100 g Grün einer Zucchini, 50 g Stangensellerie, 50 g Zwiebel

Orangenschalen und Zitronenschalen in feine Streifen schneiden, blanchieren und dann zum Einlegen für 45 Minuten bei schwacher Hitze mit etwas Wasser und Zucker in einen Topf geben. Anschließend abgießen und auf einem Teller trocknen.

Die Brunoise mit etwas Öl und Butter schmoren, das Gemüse soll noch knackig sein.

Die Kalbsmedaillons in einer Pfanne in Öl anbraten. Die Rindermarkscheiben in Kalbsfond pochieren. Die Pfifferlinge gut kochen und abgießen. Die Kalbsmedaillons aus der Pfanne nehmen und die Pfifferlinge in der Pfanne braten. Mit etwas Kalbsfond ablöschen und mit Salz und Pfeffer würzen.

Mit einem Ring die Gemüse-Brunoise in die Tellermitte setzen. Die Kalbsmedaillons und die Markscheiben mit Meersalz und dem zerstoßenen Pfeffer würzen und auf die Brunoise legen. Die Pfifferlinge rundherum anordnen und mit etwas Kalbsfondsud begießen.

Mit den Zitrusfruchtschalen und Majoranblätter verzieren.

### **Omas Sonntagsbraten**

800 g falsches Filet, 100 ml Sonnenblumenöl, 2 Gemüsezwiebeln, 1 Knoblauchzehe, 1 Bund Suppengrün (Sellerie, Karotten, Lauch und Petersilie) 1 TL Tomatenmark, 1/2 l Spätburgunder, 1 l Rinderfond, 2 Lorbeerblätter, 2 Nelken, 5 Wacholderbeeren, 5 Pfefferkörner, 1 Knoblauchzehe, Salz, 1 TL Speisestärke,

**Schneebällchen:** 800 g Kartoffeln (am Vortag gekocht), 2 Eier, 150 g Mehl, Salz, Pfeffer aus der Mühle, Muskat,

**Erbsen-Karotten-Gemüse:** 1 kg frische Erbsen oder 400 g TK Erbsen, 500 g Karotten, 1 Schalotte, 100 g Butter, Salz, Pfeffer aus der Mühle, Zucker, 1/2 Bund Petersilie



Das falsche Filet salzen, von allen Seiten in Öl anbraten und wieder aus dem Topf nehmen. Dann die Zwiebeln, Knoblauch und das Gemüse anrösten, das Tomatenmark hinzufügen und Farbe nehmen lassen. Mit Rotwein und dem Fond ablöschen, die Gewürze und das Fleisch hinzugeben und für 2 Stunden bei 140 Grad Umluft im Ofen bei offenem Deckel schmoren. Vor dem Servieren den Fond durchsieben und um die Hälfte reduzieren. Die Sauce mit Salz und Pfeffer abschmecken und mit etwas Speisestärke binden.

Die am Vortag gekochten Kartoffeln pellen und durch eine Kartoffelpresse drücken. Die Eier, das Mehl und die Gewürze zu den Kartoffeln geben und durchkneten. Den Kartoffelteig auf einer bemehlten Arbeitsfläche zu einer 5 cm dicken Rolle formen in 12 Stücke schneiden und mit melierten Händen zu Schneebällchen formen. Anschließend die Bällchen in einen Topf mit kochendem Salzwasser geben und sofort die Hitze reduzieren. Die Schneebällchen ca. 10 Minuten darin ziehen lassen. Wenn sie nach oben kommen, sind sie fertig.

Für das Erbsen-Karotten-Gemüse die Karotten schälen und die Erbsen puhlen. Die Karotten in feine, gleichmäßige Scheiben schneiden und die Schalotte fein würfeln. Die Hälfte der Butter in einem Topf aufschäumen. Die Schalottenwürfel dazugeben und leicht anbräunen lassen. Dann Möhren und Erbsen dazugeben und 5 Minuten garen. Mit drei EL Kochwasser der Schneebällchen ablöschen. Salzen, pfeffern und mit einer Prise Zucker abrunden. Zum Schluss fein gehackte Petersilie zum Gemüse geben.



Landesverband  
Saarland e.V.

## **Seniorenzentrum Elversberg**

Beethovenstraße 85 • 66583 Spiesen-Elversberg

Telefon 0 68 21 / 924-0

### **Unsere Angebote:**

➔ **Vollstationäre Pflege**

➔ **Kurzzeitpflege**

➔ **Mittagstisch für externe Gäste**

Ausserdem bieten wir unseren

**Fahrbaren Mittagstisch täglich frisch zubereitet**

Bestellung bei AWO ZuHause - Telefon 0681/85784-0



*Schöne geruhssame Osterfeiertage*

wünscht Ihnen das Seniorenzentrum der AWO in Elversberg



### **Flambierter Apfel-Zimt-Flammkuchen**

**Für den Teig:** 20 g frische Hefe, 6 g Salz, 6 g Zucker, etwas Mineralwasser mit Kohlensäure, 600 g Mehl, 300 ml lauwarmes Wasser

**Für den Belag:** 4 Äpfel, 300 g Magerquark, 300 g Crème fraîche, brauner Zucker, 1 Zimtstange, 5 cl Calvados

In einer Glasschüssel die Hefe zerbröseln. Salz, Zucker und Mineralwasser dazugeben. Das Mineralwasser lässt den Teig schön aufgehen. Alle Zutaten mit dem Schneebesen gut verrühren. Diesen Vorteig bei Zimmertemperatur ca. 10 Minuten ziehen lassen, bis sich eine Schaumkrone bildet. Zu dem Vorteig das restliche Mehl und lauwarmes Wasser zugeben und ebenfalls mit dem Schneebesen verrühren.

Wenn der Teig eine gewisse Festigkeit hat, mit den Händen weiter kneten, bis ein luftig geschmeidiger Teig entsteht. Jetzt den Teig in 8 Teile portionieren. Jede Portion noch einmal separat durchkneten und zu Kugeln formen. Die Teiglinge auf ein Backblech geben, mit einem Küchentuch bedecken und nochmal 20 Minuten bei Zimmertemperatur gehen lassen.

4 Teiglinge mit einem bemehlten Nudelholz ausrollen. Teig und Nudelholz immer wieder leicht bemehlen, so dass der Teig nicht anklebt.

#### **Belag:**

Äpfel schälen und in Scheiben schneiden. In einer Schüssel Quark, Crème fraîche und Zucker verrühren. Mit einer Reibe etwas Abrieb der Zimtstange zu der Masse geben. Nochmals verrühren und über den Teig geben. Mit den Apfelscheiben belegen und mit braunem Zucker bestreuen, somit karamellisiert der Apfel-Zimt-Flammkuchen später sehr schön. Nochmal frisch geriebenen Zimt darüber geben.

Bei 200°C Umluft ca. 12 Minuten backen, aus dem Ofen nehmen, mit etwas Calvados benetzen, nochmal mit braunem Zucker bestreuen und flambieren.

### **Mandelwaffeln mit Erdbeeren**

30 kleine Erdbeeren

#### **Waffelteig:**

250 g Zucker, 100 ml Wasser, 50 g Mandelblättchen

#### **Mandelcreme:**

200 ml Sahne geschlagen, etwas Mandelöl, Zucker

**Erdbeersauce:** 250 g Erdbeeren, 100 g Zucker

#### **Karamellisierte Mandeln:**

15 g ganze abgezogene Mandeln, 50 g Puderzucker, Olivenöl, Puderzucker zum Bestreuen

Für den Waffelteig den Zucker und das Wasser kochen, bis eine goldene Farbe entsteht, hart werden lassen. Wenn der Karamell fest ist im Mixer mit den abgezogenen Mandeln zu feinem Pulver mahlen. Im geschlossenen Behälter im Kühlschrank aufbewahren. Das Olivenöl in eine heiße Pfanne geben und 50 g Puderzucker dazu geben. Wenn das Karamell gebräunt ist, die ganzen Mandeln sautieren, bis die Mandeln mit Karamell überzogen sind. Dann in Puderzucker wälzen. Die Sahne mit dem Mandelöl mischen und schlagen. Zucker nach Bedarf hinzufügen, zur Seite stellen.

Formen ca. 10 cm Durchmesser auf ein Backblech mit Backpapier legen und das Karamellpulver in die Formen streuen. Die Formen entfernen und die Waffeln 2 Minuten im Backofen backen. Abkühlen lassen bis sie lauwarm sind, vom Blech nehmen und auf einem Teller ruhen lassen. 3 Waffeln pro Person.

Für die Erdbeersauce die Erdbeeren und den Zucker mit wenig Wasser 8 Minuten kochen und dann durch ein Sieb streichen. Etwas Sauce auf den Teller geben, dann die Mandelcreme mit einem Spritzbeutel auf die Waffeln auftragen und sie mit den Erdbeeren belegen. So zwei Lagen zubereiten. Die 2 belegten Waffeln übereinander stapeln, als Deckel die dritte Waffel verwenden und das Ganze auf den Teller mit der Erdbeersauce mittig setzen. Mit den karamellisierten Mandeln dekorieren und mit Puderzucker bestreuen.

**Michael Hoffmann GmbH**  
Sanitär | Heizung | Klima

Ihr Meisterbetrieb für:

- Moderne Öl- und Gasheizungssysteme
- Brennstoffzellentechnik
- Solaranlagen
- Wärmepumpen
- Umwelttechnik
- Kontrollierte Wohnraumlüftung
- Moderne, altersgerechte Badgestaltung

 **24 h Notdienst für unsere Kunden**

Tel. +49 6821 973287 | Fax +49 6821 973283  
info@hoffmann-shk.de  
www.hoffmann-shk.de  
Hüttenstraße 18 | 66583 Spiesen-Elversberg

**Wir wünschen Ihnen  
frohe & erholsame Osterfeiertage!**

# W. Scharwath



- ✓ Inspektion
- ✓ Bremsendienst
- ✓ Auspuffdienst
- ✓ Ölwechsel, Spülung und Reinigung für Ihr Automatikgetriebe
- ✓ Reifen-Dienst + Reifen-Einlagerung
- ✓ Klimaservice
- ✓ AN- + VERKAUF von PKW

**TÜV im Haus  
jeden Freitag**

Bitte Anmeldung  
Auf Anfrage auch täglich



Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 8:00 - 18:00 Uhr

☎ 06821 / **78900**



**Neunkircherstraße 112 a**

**Wir wünschen  
allen ein  
frohes Osterfest**



## **Schnittlauch-Eier-Salat**

**8 Eier, 3 Bund Schnittlauch, 1 Bund Frühlingslauch, 1 EL Mayonnaise (= 1 TL Senf, 1 EL Weißwein-Essig, 2 Eigelb, 125ml Öl), Salz, Pfeffer, 1 EL Joghurt, 50 ml Essig, Saft einer halben Zitrone, 1 Prise Salz und Zucker, Pfeffer aus der Mühle**

Die Eier für 8 Minuten kochen, pellen und in Würfel schneiden. Den Schnittlauch und das Grüne vom Frühlingslauch fein schneiden und in eine Schüssel geben. Danach die Mayonnaise, den Joghurt, den Essig sowie den Zitronensaft hinzufügen.

Mit Salz, Pfeffer und etwas Zucker abschmecken.

Die Mayonnaise mit dem Pürierstab selber machen, sie gelingt immer wenn die Zutaten die gleiche Zimmertemperatur haben. Zutaten in ein schmales hohes Gefäß geben. Den Pürierstab auf den Boden des Gefäßes, dann langsam nach oben ziehen, fertig.

## **Bunte Bratkartoffel**

**600 g Kartoffeln, 1 Rote Zwiebel, 2 Knoblauchzehen, 2 Stangen Frühlingslauch, 100 g Wildschweinschinken, 1 Stück rote Paprika-Schote, 50 g Zuckerschoten, 1 Bund Radieschen, 1 Bund Petersilie, 3 EL Rapsöl, 1 Prise Salz, Pfeffer aus der Mühle**

Die Kartoffeln ca. 20 Minuten kochen. Abkühlen lassen, pellen und in 1/2 cm dicke Scheiben schneiden. Mit Rapsöl in der Pfanne anbraten. Die Gemüsezwiebeln schälen und in Halbmonde schneiden. Die Knoblauchzehen, die Radieschen und den Frühlingslauch in Scheiben schneiden. Die Paprikaschote achteln. Die Zuckerschoten in Rautenform schneiden. Die Petersilie fein hacken.

Alles zu den Bratkartoffeln in die Pfanne geben und ca. drei Minuten mit rösten. In der Zwischenzeit den Wildschweinschinken in dünne Scheiben schneiden und um die Bratkartoffeln auf dem Teller verteilen.





**Arthur Schmidt empfiehlt:**

Eier in Senfsauce  
Omas Sonntagsbraten  
Flambierter Apfel-Zimt-Flammkuchen

**Martin Ecker empfiehlt:**

Überbackene Miesmuscheln  
Kalbsmedaillons mit Majoran  
Mandelwaffeln mit Erdbeeren

*Bilder dienen nur zur Illustration*

DER  
KLUB  
KOCHENDER  
MÄNNER  
WÜNSCHT



**Außenanlagen, Verbundstein- + Mauerarbeiten  
Kanal- Rohr- Abflussreinigung + Reparatur  
Baumfällungen + Containerdienst**



Friedhofstraße 16  
66583 Spiesen-Elversberg

☎ 06821 / 77428

Em@il: [firma.g.mueller@t-online.de](mailto:firma.g.mueller@t-online.de)

**WIR WÜNSCHEN UNSEREN KUNDEN,  
FREUNDEN UND BEKANNTEN  
EIN FRÖHLICHES OSTERFEST.**



**Frohe Ostern  
wünschen die  
Freien Demokraten  
Spiesen-Elversberg!**



## **Landkreis NK**

### **NEUE PARTNER**

**Kennzeichnung durch entsprechendes Siegel**

Die Regionalmarke im Landkreis Neunkirchen erhält stetig Zuwachs. Jüngst kam der Partyservice Strauss in Illingen-Hüttigweiler hinzu.

„Es freut mich, dass die Regionalmarke durch engagierte regionale Partner stetig wächst. Bei der Vernetzung mit den Betrieben wird ersichtlich, mit welchem Einsatz die Akteure das Thema Regionalität und Nachhaltigkeit leben“, so Landrat Sören Meng.

So hat das Neumitglied, der Partyservice Strauss, einen eigenen Gemüse- und Kräutergarten und kooperiert mit lokalen Bauern für die Lieferung von Kartoffeln und Eier. Hier besteht bereits eine Zusammenarbeit zum Landwirtschaftsbetrieb Spreitzer in Wustweiler, der ebenfalls Partner der Regionalmarke ist. „Kräuter aus dem eigenen Garten sind Bestandteil unserer Gerichte, dabei verzichten wir strikt auf Zusatz-, Farb- und Aromastoffe. Die gute Qualität unserer Lebensmittel ist uns wichtig, daher arbeiten wir mit regionalen Lieferanten zusammen“, so Michael Strauss sowie die Betriebsleiterin Viktoria Gottschalk.

Der Kontakt entstand über dieses regionale Netzwerk mit Willi Walter. „Es ist schön zu sehen, dass sich regionale Betriebe miteinander vernetzen. Hier wird das Brot vom regionalen Bäcker und das Fleisch vom lokalen Metzger bezogen.“

Alle Partner der Regionalmarke sind nun durch ein entsprechendes Siegel gekennzeichnet. So ist für die Kundschaft die regionale Wertigkeit zu erkennen“, so der Koordinator Willi Walter.

Das Ziel der Regionalmarke ist es, regionale Produkte zu stärken und die Bekanntheit lokaler Erzeuger zu erhöhen. Weitere interessierte Betriebe, die sich an der Regionalmarke beteiligen wollen, sind willkommen.

**Kontakt:**

Regionalkoordinator Willi Walter.

HYPERLINK "mailto:  
[info@wertvolles-neunkirchen.de](mailto:info@wertvolles-neunkirchen.de)  
[info@wertvolles-neunkirchen.de](mailto:info@wertvolles-neunkirchen.de)

HYPERLINK

"<http://www.wertvolles-neunkirchen.de>"  
[www.wertvolles-neunkirchen.de](http://www.wertvolles-neunkirchen.de)

Fotos rechte Seite: Jasmin Alt



Landrat Sören Meng, Regionalkoordinator Willi Walter begrüßen gemeinsam mit dem Ortsvorsteher Guido Jost den Partyservice Strauss als neuen Partner



Seit Neustem erhalten die Partner der Regionalmarke ein Schild zur Zertifizierung, das erste Schild erhielt die Hirztaler Käserei im Dezember



**Wir wünschen ein schönes Osterfest**

**Peter Krüger**  
- AUTOLACKIEREREI & KAUSSERIE -

- Professionelle Lackierung vom Fachmann
- Unfallinstandsetzung
- Autoglasservice
- Oldtimerlackierung
- Sonstige Lackierungen auf Anfrage

**Gewerbepark 30 66583 Spiesen Elversberg**  
Tel. 06821 - 74 24 74 Fax 06821 - 74 24 75



# Friseure bei Monika

wünscht allen  
ein frohes Osterfest

**Karlstrasse 1a**  
**66583 Spiesen-Elversberg**  
**Telefon 06821 / 3623075**



## Ein besonderes Osternest

Bommel, ein direkter Nachfahre des gleichnamigen, ersten offiziellen Osterhasen, warf einen zufriedenen Blick auf die bunten Eier, die er und seine Freunde bemalt hatten.

„Genug für heute!“, sagte er bestimmt und legte dabei seine Schürze ab. Freundlich bat er zwei seiner neben ihm stehenden Helfer: „Fridolin, Klopfer, trommelt bitte alle Osterhasen zusammen, wir treffen uns in zehn Minuten im Versammlungssaal!“

„Alles klar, Chef!“, antworteten die beiden Angesprochenen wie aus einem Mund und hoppelten hinaus um ihren Auftrag auszuführen.

Zehn Minuten später kamen alle Osterhasen im Versammlungsraum zusammen. Bommel eröffnete die außerordentliche Sitzung mit den Worten: „Meine Freunde, wie ihr wisst, habe ich wie jedes Jahr Kuriere zu den Menschen geschickt um zu sehen, ob bei ihnen alles in Ordnung ist!“. Mit sorgenvoller Stirn setzte er hinzu: „Die Nachrichten, die ich diesmal erhalten habe, sind leider mehr als betrüblich!“ Bommel erklärte den Anwesenden, dass ein Virus, das sich zu einer Pandemie entwickelt hatte, das Leben und die Existenz vieler Menschen in Gefahr brachte. Um ein wirksames Mittel gegen das Virus zu finden galt es für die Menschen Zeit zu gewinnen, was bedeutete, dass sie so gut wie möglich Abstand voneinander halten mussten. Deshalb wurden ihnen Ausgangsbeschränkungen und Kontaktverbote auferlegt.

Bommel sah die besorgten Blicke seiner Freunde und sprach schnell weiter: „Nachdem ich das alles erfahren hatte, bin ich zu unserer Freundin Lilo und ihrer Mutter, der Regenbogenfee, gegangen und habe mich mit ihnen beraten. Lilo und auch ihre Mutter sind wie ich der Meinung, dass die Menschen bereits auf dem richtigen Weg sind um das Virus einzudämmen, aber es ist ein schwerer Weg, die Menschen brauchen jetzt viel Geduld und Kraft, um lange genug durchzuhalten. Auch zu Ostern werden sie auf Familienfeiern und Andachten verzichten müssen!“, sagte Bommel traurig und setzte abschließend hinzu: „Für uns Osterhasen

gibt es nur eine Möglichkeit die Menschen zu unterstützen: Gegen das Virus selbst sind wir machtlos, aber wir können unsere Osternester mit ehrlichem Mitgefühl und herzlicher Liebe gestalten und unsere besten Wünsche einflechten. Lilos Mutter hat mich ein Gedicht gelehrt; wenn wir die Verse beim Fertigen der Nester aufsagen, verleihen wir den Wünschen besonderen Nachdruck!“

Eine Weile blieb es still, die Hasen waren betroffen und mussten das Gehörte erst einmal verarbeiten, doch schließlich ertönte Bommel von allen Seiten Beifall und sein Vorschlag wurde umgehend in die Tat umgesetzt. So kam es, dass die Osterhasen beim Flechten der Osternester die besten Wünsche für alle Menschen hineinlegten und während ihrer Arbeit diese Worte sprachen:

Mit Liebe flechte ich ein Nest  
aus grünen Hoffnungszweigen,  
die besten Wünsche web' ich ein,  
sie sollen euch begleiten:  
Gesundheit und Zufriedenheit,  
viel Glück und frohe Zuversicht  
auch Kraft und Trost in schwerer Zeit,  
Humor und Freundschaft fehlen nicht.  
Mit bunten Eiern, etwas Moos  
wird es bestückt - nun bleibt mir bloß  
noch eins: Ein Band mit Gottes Segen  
um dieses Osternest zu legen.

Nachdem sie fertig waren, erschienen die Regenbogenfee und ihre Tochter Lilo, sie bestäubten die Osternester mit Feenstaub, so wurden diese beim Transport geschützt und die Wünsche erhielten ihre magische Kraft.

Eifrig füllten die Osterhasen die fertigen Nester in ihre Rückentragen und machten sich auf den Weg zu den Menschen.

Alle Osterhasen hoffen, dass ihre liebevoll geflochtenen Nester von vielen Menschen gefunden werden. Sie würden sich freuen, wenn jeder, der eines dieser Nester findet, die damit verknüpften guten Gedanken an andere Menschen weitergibt, deshalb habe ich dieses Osternest für alle Leser hier eingestellt und schließe mich den guten Wünschen von ganzem Herzen an.

Anita Menger im April 2020  
[www.meine-festtagsgedichte.de](http://www.meine-festtagsgedichte.de)

Wer hätte gedacht, dass das noch so aktuell ist, wie vor einem Jahr! Auch das „BLÄTTCHEN“ schließt sich diesen guten Wünschen an!



## Kleinanzeige

### BETREUUNGS-/PFLEGEKRAFT

Wir suchen eine Betreuungs-/Pflegekraft für unsere Mutter.

Leichte, pflegerische Tätigkeiten, Mithilfe im Haushalt, beim Einkaufen und bei Arztbesuchen.

Führerschein ist Voraussetzung. Auto ist vorhanden.

Montag - Freitag von 7.15 - ca. 9.15 Uhr.

Bei Interesse melden Sie sich gerne

06821 78290 ab 17.00 Uhr.

## Osterkerze

Sie gilt als Zeichen des Lebens und vereint  
römische, griechische,  
jüdische und christliche  
Licht-Traditionen.

Im christlichen Glauben  
werden Osterkerzen seit dem  
4. Jahrhundert verwendet.

Man entzündet sie  
am Osterfeuer  
und trägt sie in einer  
feierlichen Prozession  
in das noch  
dunkle Gotteshaus.



Redaktionsschluss:  
**14. April**  
**14:00 Uhr**

Nächste Ausgabe:  
**22. April**

Herausgeber und Redaktion:

**Printservice Wolf Druckfachberatung**

Villinger Str. 18 - 66299 Friedrichsthal  
06897/5766247 - info@printservicewolf.de

Für Preisangaben + Setzfehler keine Haftung.

Nachdruck, auch auszugsweise,  
nur mit Genehmigung des Verlages Printservice

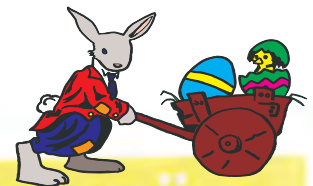
Die in dieser Ausgabe abgedruckten Artikel geben  
nicht unbedingt die Meinung der Redaktion an.  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos,  
Zeichnungen, cliparts, logos, Urheberrechte u.a.  
wird keine Gewähr übernommen.



## Frohe Ostern

Meisterbetrieb

# HEIZUNG - SANITÄR SONNTAG



- ✓ Gas- & Wasser Installation
- ✓ Heizungsanlagen
- ✓ Brennwertgeräte Gas/Ol...
- ✓ Wärmepumpen
- ✓ Kreative Bädergestaltung
- ✓ Solaranlagen
- ✓ Kaminsanierung

Reparatur- &  
Wartungsschnelldienst

Große Bergstrasse 11a  
**66583 Spiesen-Elversberg**

Telefon:  
**06821 - 74 24 13**

Mobil: 0160 - 47 92 999

Fax: 06821 - 74 24 14

eM@il: hs.sonntag@t-online.de



## CDU-Senioren

Post aus Berlin: **BÜROKRATIE KOSTET LEBEN -**

### **HAUSÄRZTE MÜSSEN SCHNELL IMPFEN**

Als „völlig unverständlich“ kritisiert die Senioren-Union der CDU die Pläne von Bund und Ländern, die Hausärzte erst ab Mitte April gegen Covid-19 impfen zu lassen.

„Es sterben täglich Menschen, gerade Ältere erkranken schwer und in Deutschland wird im Schnecken tempo geimpft. Das ist unverantwortlich“, sagt der Bundesvorsitzende der Senioren-Union, Prof. Dr. Otto Wulff, in Berlin. Ausdrücklich unterstützt Wulff die Forderung des Vorsitzenden des Hausärzterverbandes, Ulrich Weigeldt, der ein Ende der bürokratischen Blockaden gefordert hat. „Die Hausärzte stehen in den Startlöchern und wir schlagen uns mit Bürokratie herum“, sagte Wulff.

Der Hausärzterverband hatte darauf verwiesen, dass die rd. 50000 Arztpraxen organisatorisch und medizinisch in der Lage seien, eine enorm hohe Zahl von Menschen zu impfen. Gleichzeitig fordern die Hausärzte eine flexiblere Impfreihenfolge mit pragmatischen Lösungen. „Die Hausärzte wissen genau, welche Patienten besonders gefährdet sind“, betonte Wulff. „Ziel muss es sein, dass möglichst Viele möglichst schnell geimpft werden. Dazu brauchen wir neben den Impfzentren auch die Arztpraxen. „Ein Impfstart Mitte April ist deutlich zu spät und gefährdet Menschenleben. Die deutsche Neigung, alles bis ins Kleinste zu regeln, ist zum Scheitern verurteilt“, warnte Wulff.



Die Senioren Union fordert dass der Begriff „Selbstbestimmtes Leben im Alter“ mit der Integration ins Gemeinschaftsleben zum Bestandteil und Aufgabenstellung der Kommunen wird. Hier muss mit niedrigschwelligen Angeboten Ausgrenzung und Einsamkeit in Zusammenarbeit mit kommunalen Seniorenvertretungen verhindert werden. Hierzu zählen insbesondere geförderte Besuche, Gemeinschaftsveranstaltungen und Einbindung in digitale Kontakte. Zukunftsorientiert muss hier auch neben einem Jugendamt ein Seniorenamt zur Koordinierung von sinnvollen Maßnahmen angedacht werden.

Nachrichten haben uns aufgerüttelt: Der Chef des AOK-Bundesverbandes, Martin Litsch, hält jedes vierte von rund 2000 Krankenhäusern in Deutschland nicht mehr für notwendig. Die Corona-Pandemie habe das eindeutig gezeigt, da 70 Prozent der Corona-Patienten in 25 Prozent der Kliniken behandelt worden seien. Das Krankenhaussystem brauche mehr Spezialisierung und Zentralisierung, argumentiert Litsch. Die Notfall- und Grundversorgung müsse in der Fläche aber gewährleistet werden. In Bal lungszentren bestehe aber ein Überangebot an Kliniken. Auch im Land merken wir, dass Krankenhäuser an finanzielle Grenzen stoßen, die wir gerne in der Nähe behalten würden. Hinzu kommt, dass es immer schwieriger wird entsprechendes ärztliches Personal zu bekommen. Vor diesem Hintergrund sind insbesondere Krankenhäuser im ländlichen Raum gefährdet. Ein Spagat für die Verantwortlichen im Gesundheitsministerium ist der Kampf um Investitionen, Personal und Patienten mit gleichzeitiger Bündelung in größere leistungsfähige Einheiten und Vermeidung von Doppelstrukturen

Seit Montag (15.3.) hat das Testzentrum im CFK, organisiert von den Apotheken Rosen-Marien-Rochus und dem CFK in der Turnhalle des CFK geöffnet. Die Testung ist kostenlos.

Machen Sie bitte regen Gebrauch davon und bleiben Sie gesund.

Ihnen allen, Ihren Familien, Freunden und Verwandten wünschen wir



Ihre CDU Spiesen-Elversberg  
Karin Ecker, CDU-Pressereferat

## Finkrenrech

### VERGISS-MEIN-NICHT

**Landrat und Bürgermeister pflanzen „Vergiss-Mein-Nicht“ um für Demenzerkrankungen zu sensibilisieren**

Seit 2017 findet im März eine landesweite Pflanzaktion „Vergiss-Mein-Nicht“ im Rahmen der Sensibilisierungskampagne „Demenz geht uns Alle an“ des Ministeriums für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie statt. Durch die Pflanzung der Blumen an öffentlichen Plätzen soll ein Zeichen gesetzt werden unter dem Motto „Gemeinsam für ein demenzfreundliches Saarland“.

Landrat Sören Meng und der Eppelborner Bürgermeister Dr. Andreas Feld griffen dieses wichtige Thema gerne auf und unterstützten die Aktion im Interesse erkrankter Menschen und ihrer Angehörigen. „Wir haben im Landkreis Neunkirchen ein verlässliches Hilfenetzwerk für demenzerkrankte Menschen und ihre Angehörigen. Hier leisten die Pflegestützpunkte, unsere Leitstelle „Älter werden“, die Träger und natürlich auch die Ärzte wichtige Arbeit. Auch das Ehrenamt, wie unser Demenzverein, leistet wichtige Hilfe für Betroffene und ihre Angehörigen. Diese Pflanzaktion soll öf-



fentlich machen: Im Landkreis Neunkirchen bleibt keiner ohne Hilfe“, erklärt Sören Meng. Auch Bürgermeister Dr. Andreas Feld hob die Wichtigkeit dieses



**Öffnungszeiten:**  
 Di. – Fr.: 8.00 bis 18.00 Uhr  
 Do.: 8.00 bis 20.00 Uhr  
 Sa.: 8.00 bis 14.00 Uhr

**damen herren kinder**  
 fichtenstr. 5 • 66538 Elversberg • tel./fax 06821 / 71776

**frisör  
lothschütz**




**Wir wünschen schöne Osterfeiertage**

Themas hervor: „„Noch immer ist die Erkrankung in vielen Familien trotz aller Aufklärung ein Tabu-Thema. Gerade aktuell ist es wichtig, auf das Thema Demenz aufmerksam zu machen und Hilfen für Betroffene und Angehörige aufzuzeigen. Niemand sollte allein gelassen werden! Mein Dank geht an alle ehrenamtlichen Akteure, die Aufklärung und Hilfe anbieten. Das Thema Demenz geht uns alle an!“

Foto: Jasmin Alt

[www.bestattung-kessler.de](http://www.bestattung-kessler.de)

*Kessler*  
**BESTATTUNGEN**



**Erd-, Feuer-, Baum-  
und Seebestattungen**

Große Bergstraße 1  
66583 Spiesen-Elversberg  
 ☎ 06821 / 7 11 76  
 ✉ [info@bestattung-kessler.de](mailto:info@bestattung-kessler.de)

***Frohes Osterfest***

**Brot- und Feinbäckerei**

**Frank Andres**



Stingberger Str. 3  
 66583 Spiesen-Elversberg  
 Tel. 0 68 21 / 70 202





Frohes Osterfest wünscht

Ihr



**MALERBETRIEB**  
**JÖRG LORSCHIEDTER**

Mitglied der Maler- und Lackierergewerkschaft des Saarlandes  
Energiefachberater mit Zertifikat

Sämtl. Innen- und Außenarbeiten · Betonsanierung mit  
I-Schein-Nachweis · Asbestzementarbeiten mit ASI-Schein-Nachweis  
Naturwandbeschichtung · Bodenbelagsarbeiten · Putze  
Wärmedämmverbundsysteme · Eigener Gerüstbau und Verleih

Waldstraße 54 · 66583 Spiesen-Elversberg · [www.lorschiedter.de](http://www.lorschiedter.de)  
Telefon 06821 / 7 23 89 und 0172 / 408 50 20 · [maler@lorschiedter.de](mailto:maler@lorschiedter.de)

## Marinekameradschaft von 1934

### AUS DEM LOGBUCH

Wir alle hoffen, dass sich im April unser Kameradschaftsleben wieder der Normalität nähert und wir die ausgefallene Generalversammlung nachholen können.

Sollte es möglich sein, werden wir uns in einer Vorstandssitzung nach einem Termin und einer Lokalität umsehen und alle Mitglieder darüber schriftlich informieren.

Auch unsere Marinetreffe, die immer mit den Öffnungszeiten des maritimen Museums stattfinden, würden wir liebend gerne wieder aufnehmen.

An jedem 1. Sonntag eines Monats werden Sie von 15.00 bis 18.00 Uhr mit Kaffee, Kuchen einem kleinen Umtrunk und viel Klönschnack, abgehalten.

Von den Ehemaligen bekommen unsere Nichtschwimmer (Mitglieder die nicht bei der Marine waren) so manches an Seemannsgarn zu hören.

Da uns auch während der Coronakrise etliche Exponate erreicht haben lohnt sich ein Besuch nach dem Motto „Kiek mol wedder in“.

In diesem Sinne wünschen wir allen ein frohes Osterfest.



Ein neues Mitglied ist in unser kleines Museum eingezogen. In seiner Matrosenuniform, im Marinejargon „Kieler Knabenanzug“ genannt, hat er sich dauerhaft dort einquartiert.



*Einen guten Start  
in den Frühling  
und  
bleiben Sie gesund!*

**BRILLENMÜLLER**

Am Alten Markt  
Karlstraße 1a - 66583 Spiesen-Elversberg  
06821/7496547  
[www.brillenmueller.com](http://www.brillenmueller.com)

**Selbstverständlich haben wir innerhalb  
der behördlichen Vorgaben für Sie geöffnet.  
Termine unter Tel.: 06821-7496547**

Ein frohes Osterfest wünscht

Elvira Jennewein

**Ergotherapie**

...für mehr Selbstständigkeit



**Ergotherapie Elvira Jennewein**

Waldstraße 22  
66583 Spiesen-Elversberg

Telefon: 0 68 21 / 999 28 20  
Mobil: 0176 / 24 38 30 74

Neurologie • Geriatrie • Psychiatrie • Orthopädie

[ergotherapie@elvira-jennewein.de](mailto:ergotherapie@elvira-jennewein.de)  
[www.elvira-jennewein.de](http://www.elvira-jennewein.de)



**kobold**

**Die Kobold Familie**  
für ein sauberes Zuhause

Testen Sie unverbindlich unsere Produkte  
bei Ihnen zuhause.  
- zu Onlinepreisen -

**Ihre persönliche Beratung**  
Mandy Ambos  
Mobil: 0151 10012725  
Mandy.Ambos@kobold-kundenberater.de

Metzgerstraße 11 - 37 42210 Elversberg

Metzgerstraße 11 - 37 42210 Elversberg

**VORWERK**

**Schreibwaren**  
**Zeitschriften · Bücher**  
**Tabakwaren · Toto-Lotto**

**A. Romann**

Fichtenstraße 7 - 66583 Elversberg  
Telefon 0 68 21 / 7 13 31

**wünscht**  
**ein frohes Osterfest**




Frage:

Was macht ein Ex – Mariner während des Lockdown?

Antwort:

Er macht das, was er auf den langen Törns gelernt hat:

Er knüpft Zier- und Gebrauchsknoten und vereint sie auf einer Knotentafel. Hier sein neuestes Werk.

## Bitte an den Osterhasen

Häschen hoppel nicht vorbei,  
bring auch mir ein Schoko-Ei.  
Schoko-Eier mag ich sehr,  
hätte davon gern noch mehr.  
Legst noch einen Has ins Nest -  
wird's ein tolles Osterfest.

Anita Menger  
[www.meine-festtagsgedichte.de](http://www.meine-festtagsgedichte.de)



**Frohes Osterfest wünscht**

**Leistung und Tradition**

**ERTH** G M B H

**Meisterbetrieb für Dach + Fassade**

Richard-Wagner-Str.  
Spiesen-Elversberg  
Tel. 06821/7 00 50



**ZAHNARZTPRAXIS**  
**Dr. Hans-Peter Seyfried**  
St. Ingberter Str. 1 - Elversberg

*Wir wünschen allen  
unseren Patienten,  
Freunden und Bekannten  
ein  
gesundes frohes Osterfest*

Telefon 06821-790447 und 0171-6239111  
Termine auch im Internet: [www.zahnarzt-seyfried.de](http://www.zahnarzt-seyfried.de)



## Kneippverein Spiesen

### SORGE FÜR DICH UND LEBE - SELBSTFÜRSORGE IM ALLTAG

Sich selbst etwas Gutes tun – Viele Menschen haben dies in ihrem hektischen Alltag verlernt. Für alle, die mehr auf sich achten wollen, bietet der Kneipp-Verein Spiesen am 12. April 2021 um 19.00 Uhr einen Vortrag von und mit Beziehungs- und Kommunikationscoach Anne-Kathrin Koch an. Die Veranstaltung ist kostenfrei und findet online via Zoom statt.

Selbst-Fürsorge im Alltag ist eine wahre Kunst: nicht immer einfach, doch lernbar und auf jeden Fall die Mühe wert. Sie hat nichts mit Egoismus zu tun. Stattdessen hilft sie uns, uns selbst und anderen leichter, freudiger und effektiver zu begegnen.

In diesem Vortrag erfahren die Zuhörer Tipps und Tricks, wie sie auf sich selbst achten und für sich selbst sorgen können, auch wenn der Alltag versucht, sie einzuspannen und zu verplanen. Sie erhalten außerdem Gedanken zur Inspiration und Motivation, um die Bewusstheit, das Wissen und die Theorie auch in ihrem Leben um- und durchzusetzen, und dadurch ihre Lebensqualität zu erhöhen.

Bitte Schreibsachen für Notizen parat legen!

Die Referentin Anne-Kathrin Koch ist Beziehungs- und Kommunikationscoach mit eigener Praxis in Spiesen-Elversberg. Sie bietet sowohl Seminare als auch Einzelsitzungen an und hilft ihren Klienten dabei, ihr Leben und ihre Beziehungen glücklicher, lebendiger und erfolgreicher zu gestalten.

Anmeldung ist erforderlich!

Weitere Auskünfte und Anmeldung: Ute Born-Hort, Tel. 06821-9145900; anmeldung@kneipp-verein-spiesen.de; www.kneipp-verein-spiesen.de

Gemeinde  
Spiesen-Elversberg



#### STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Gemeinde Spiesen-Elversberg beabsichtigt zum nächstmöglichen Zeitpunkt, folgende Stellen

- **stellvertretende Amtsleitung des Ordnungs- und Bürgeramtes (m/w/d)**
- **Beschäftigte/r beim Ordnungsamt (m/w/d) – kommunaler Ordnungsdienst –**
- **Sachbearbeiter/in beim Haupt- und Personalamt (m/w/d)**
- **Beschäftigte/r für den Gemeindebauhof (m/w/d)**

im Rahmen einer Vollzeitbeschäftigung mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von zurzeit 39 bzw. 40 Stunden zu besetzen.

Die vollständigen Stellenausschreibungen und Hinweise zur Bewerbung finden Sie auf unserer Homepage [www.spiesen-elversberg.de](http://www.spiesen-elversberg.de) (unter Rathaus & Services/ Stellenausschreibungen).

Bewerbungen erbitten wir

**bis spätestens Donnerstag, 08.04.2021** an die Gemeinde Spiesen-Elversberg, Hauptstraße 116, 66583 Spiesen-Elversberg.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Ganz unter uns:

Noch ist es nicht so weit,  
Noch blüht kein Flieder  
hinterm Heckenzaun.

Doch immerhin:

Ich hab ein neues Kleid,  
bürofrei und  
ein bisschen Frühlingslaune.

Was hilft uns schon  
das ganze Trübsalblasen -  
da weiß ich mir ein bessres  
Instrument.

Ich pfeife drauf ... Mich freut  
selbst kahler Rasen  
und auf das Frohsein gibt es  
kein Patent.

Mich führt die Stadtbahn auch  
ins freie Feld,  
mir weht der Märzwind gleich  
den Weitgereisten,  
ich hab mein "Sach" auf nichts  
gestellt,

das kann man sich doch leisten.  
Blau ist der Himmel wie im  
Bilderbuch.

Die Vögel zwitschern wie in  
Frühlingsträumen.

Herb mischt die Waldluft sich  
mit Erdgeruch  
und frühem Duft von knosprig  
reifen Bäumen.

Die Sonne blickt schon  
ziemlich interessiert.  
Und wärmt beinah.

Doch, während ich sie lobe,  
verschwindet sie,  
von Wolken wegradiert.

Es scheint,  
sie scheint zur Probe.



## Die unsichtbare Gefahr

Textbeitrag von Susanne Rohrbach

Erneut steigen die Zahlen der Coronainfizierten. Das RKI spricht schon von einer dritten Infektionswelle die Deutschland erfasst hat. Die Bevölkerung ist müde, die Spannkraft lässt nach. Die Verantwortlichen appellieren unermüdlich mit den Schutzmaßnahmen nicht nachzulassen. Sie sprechen davon, dass wir das letzte Drittel der Coronaphase noch durchhalten sollen, bis die Impfungen wieder ein halbwegs normales Leben zulassen. Bilder aus Israel und Australien machen Mut und nähren die Sehnsucht nach einem normalen Leben voller Lebensfreude, Begegnungen, gemeinsamen Feiern, Urlauben und alles, was der Seele Nahrung gibt.

Aber die Angst sitzt bei vielen Menschen tief und verunsichert sehr. Selbst Personen, die beim ersten Lockdown noch recht entspannt waren, werden durch Personen im Verwandten- und Bekanntenkreis, die an Corona erkrankt sind, verunsichert. Das Gefühl sich nicht wehren zu können und es mit einem unsichtbaren Gegner zu tun zu haben, der u.U. sogar das eigene Leben bedroht, oder es zumindest nachhaltig beeinträchtigen kann, ist für manchen schwer zu ertragen bzw. auszuhalten.

Mir scheint, Corona steht als Symbol für die unsichtbare Gefährdung des Lebens schlechthin. Wir werden durch diese Krankheit mit der Tatsache konfrontiert, dass unser Leben ständig in Gefahr ist und wir dieser Tatsache ins Auge blicken müssen. Corona scheint dabei noch als „beherrschbarer“ zu sein als andere Krankheiten, weil wir durch Vorsichtsmaßnahmen die Gefahr wohl minimieren (können), wenn auch letztlich doch nicht ausschließen können. Das macht vielen Menschen Angst.

Ich möchte ermutigen, den Gedanken zu ertragen und der Realität ins Auge zu sehen, dass unser Leben gefährdet ist. Es ist ebenso gefährdet, wenn wir in ein Auto steigen. Es ist gefährdet, wenn wir durch unseren Lebensstil unsere Gesundheit gefährden. Es ist gefährdet durch Krankheiten, die im günstigen Fall durch eine Vorsorgeuntersuchung frühzeitig erkannt werden. Es ist gefährdet, nicht nur durch Corona. Diese Tatsache auszuhalten und ihr ins Auge zu sehen führt zu einer anderen Auseinandersetzung mit uns selbst und unserem Leben. Das Leben ist endlich. Das ist die Realität. Ein Verdrängen hilft nicht. Das kann Angst machen.

Vielleicht hilft es, dies auch als Chance zu begreifen, sich intensiv mit sich selbst auseinander zu setzen.

Was wünsche ich mir für mein Leben? Wo möchte ich für mich Prioritäten setzen? Was und wer ist mir wirklich wichtig? Was mache ich nur, weil es andere von mir erwarten, obwohl ich es nicht mag. Welchen Wunsch habe ich schon viel zu lange aufgeschoben. Wie gehe ich mit mir selbst um? Sich diesen Fragen zu stellen, kann zu einem bewussteren Leben führen.

In der Hypnotherapie erlebe ich, wie Menschen, die durch Schicksale und Ereignisse aus der Bahn geworfen wurden, wieder in ihre Mitte kommen und ihr Leben selbstbestimmt leben. Dieses Selbst-bewusst-sein hilft, sich nicht der Angst und den Umständen ausgeliefert zu fühlen, sondern bei sich zu bleiben, in der eigenen Kraft, wissend um die eigenen inneren Stärken und unbewussten Ressourcen. Diese zu entdecken und mit diesen in Kontakt zu kommen und zu bleiben, ist eine der Hauptanliegen der Hypnotherapie. Deshalb hat diese sich gerade bei Ängsten vielfältig bewährt.



Darüber hinaus ist besonders hilfreich, einen zusätzlichen Halt von außen zu haben, der Geborgenheit und Zuversicht schenkt.

Wir feiern in diesen Tagen mit Ostern die Auferstehung Christi von den Toten. Seine Botschaft: „In der Welt habt ihr Angst, aber seid getrost, ich habe die Welt überwunden“ passt somit genau in diese österliche Coronazeit. Ich wünsche Ihnen in diesem Sinne ein gesegnetes Osterfest.

*Wir  
freuen  
uns auf  
Sie!*



**K**HundeSchule  
**YNOS**  
*wo Mensch und Hund  
zusammen(-)wachsen*

**Susanne Rohrbach**

**Tierpsychologin**

**Heilpraktikerin für Psychotherapie**

**Coaching für Mensch und Hund**

Trainingsgelände: Industriestr. 13, Spiesen

Telefon: 0177 / 222 2247

susanne-rohrbach@web.de

Internet: [www.kynos-hundeschule.com](http://www.kynos-hundeschule.com)



*Ein  
frohes Osterfest  
und  
bleiben Sie gesund.*

## Kompostieranlage und Müllabfuhr

### GRÜNGUTSAMMELSTELLE

In den regulären Betrieb ist die Grüngut-sammelstelle, je nach Witterungslage vor-aussichtlich in der 7. Kalenderwoche also am 20. Februar 2021 gestartet.

**Öffnungszeiten von  
Februar bis November:**

#### Montags

08.00 bis 12.00 Uhr und 12.30 bis 17.00 Uhr

**Samstags** von 08.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Für Rückfragen stehen die Mitarbeiter der beiden Kommunen unter den Tel.-Nr. 06821-791112 und 06897-8568303 bzw. 06897-8568302 zur Verfügung.

#### Annahmeschluss:

15 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten.

Bei Winterdiensteinsätzen bleibt die Grüngutsammelstelle geschlossen.

Da die Grüngutsammelstelle nur von Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Spiesen-Elversberg und der Stadt Friedrichsthal genutzt werden kann, werden stichprobenartig Kontrollen durchgeführt.

### RESTMÜLLGEFÄSSE

**Elversberg:** Fr. 9.4. + Do. 22.4.

**Spiesen:** Sa. 10.4. + Fr. 23.4.



### BIOMÜLLABFUHR

**Elversberg:** Do. 1.4. + 15.4.

**Spiesen:** Sa. 3.4. + Fr. 16.4.



### GELBE TONNE

**Spiesen und Elversberg:**

Fr. 9.4. + Do. 22.4.



#### ! Oder Feiertagsregelung !

Die Termine sind nur Richtlinien.  
Es entscheidet jeder für sich,  
wann er die Tonne leeren lässt.

### Blaue Papiertonne

Mittwochs 4-wöchentlich:

**Mittwoch, 14. April**

Die Entleerung der PAPIERTONNE erfolgt über einen privaten Entsorgungsdienst, die Firma Paulus Friedrichsthal.



## Wertstoffe

### WERTSTOFF-ZENTRUM HEINITZ

Geöffnet Montag, Dienstag, Mittwoch,  
Freitag 12 - 17 Uhr  
Donnerstag 8 - 18 und Samstag 8 - 16 Uhr  
Telefon 0 68 21 / 869220

#### Für Bauschutt

Firma TERALIS 06821-90473-0

**ABFALL - BAUSCHUTT o.ä.  
gehört nicht in den Wald !!!!!!!**

## Tierärzte-Notdienst

Sofern Ihr  
Haustierarzt  
nicht  
zu erreichen  
ist!



Jedes Wochenende  
und an den Feiertagen  
**Tierklinik Elversberg,**  
Tel. 06821/179494



## Zahnärzte-Notdienst

Sie finden den aktuellen  
Notdienst nur unter  
[www.zahnaerzte-saarland.de/  
startseite/Notdienst](http://www.zahnaerzte-saarland.de/startseite/Notdienst)



## Kinderärzte-Notdienst

**Marienhausklinik  
St. Josef Kohlhof**

Samstag 8.00 bis  
Montag 8.00 Uhr  
Feiertage, Heilig Abend, Silvester,  
Rosenmontag, Brückentage  
Tel. 0 68 21 / 363 2002



## Ärzte-Notdienst Medizinische Hilfe

in stundenfreien Zeiten  
über: **116 117**

Der Notdienst Spiesen-Elversberg ist in den größeren Notdienstbezirk St. Ingbert samt umliegenden Gemeinden incl. Kinkel und Mandelbachtal integriert! In diesen Bezirken kann in stundenfreien Zeiten der ärztliche Notdienst über die zentrale Rufnummer 116 117 erreicht werden. Und zwar unter der Woche ab 18:00 (Mittwochs und Freitags ab 13:00), am Wochenende und an Feiertagen ganztägig über 24 Stunden von 8:00 bis 8:00 Uhr.

Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos!

Am Wochenende und an Feiertagen ist die **Bereitschaftsdienstzentrale St. Ingbert (Ort: Kreiskrankenhaus)** zudem ganztägig besetzt und unter der Nummer **06894-4010** zusätzlich erreichbar.

Bei lebensbedrohlichen Erkrankungen kann der Rettungsdienst bzw. Notarzt über die Rettungsleitstelle **112** alarmiert werden.



## Apotheken-Notdienst

26. März 2021 bis 22. April 2021

26. Luitpold	St. Ingbert	06894/35522
27. Glückauf	Landsweiler	06821/96090
28. Doc's	Neunkirchen	06821/9127339
29. St. Barbara	Friedrichsthal	06897/86355
30. Thomas Mann	Heiligenwald	06821/692122
31. Brücken	Wiebelskirchen	06821/952244
01. Rats	IGB-Hassel	06894/956028
02. Saarpark	Neunkirchen	06821/1525
03. Gambrinus OHG	St. Ingbert	06894/3386
04. Rats	St. Ingbert	06894/4940
05. Adler	St. Ingbert	06894/2232
06. Apotheke am Rathaus	Spiesen	06821/790471
07. Rochus	Spiesen	06821/73332
08. Saar im Kaufland	St. Ingbert	06894/9900685
09. Pasteur	Neunkirchen	06821/22040
10. Rosen	Elversberg	06821/71207
11. Rohrbach	Rohrbach	06894/52345
12. Bären im ZAB	Neunkirchen	06821/9722822
13. Rosen	St. Ingbert	06894/4993
14. Markt	Bildstock	06897/8005
15. Adler	Neunkirchen	06821/8329
16. Berg- und Hütten OHG	Friedrichsthal	06897/8215
17. Hirsch	St. Ingbert	06894/2160
18. Marien	Elversberg	06821/71292
19. Linden	Neunkirchen	06821/983880
20. Adler	St. Ingbert	06894/2232
21. Johannes	Rohrbach	06894/53500
22. Markt	St. Ingbert	06894/4405
23. Saar im Kaufland	St. Ingbert	06894/9900685



An jeder Apotheke sind die nächstliegenden dienstbereiten Apotheken aktuell angezeigt.  
Gebührenfreie Telefonnummer für Apothekendienste: 0800/0022833

FROHE  
OSTERN  
WÜNSCHT  
IHRE KEW!

## „GEMEINSAM SICHER IN DIE ZUKUNFT“

Mit unserem modernen Netz versorgen wir die Bürger in Neunkirchen, Spiesen-Elversberg und Schiffweiler zuverlässig und sicher mit der benötigten Energie – immer mit Verantwortung für die Region.

[www.kew.de](http://www.kew.de)

**KEW**  
Neunkirchen



STROM



ERDGAS



WASSER



FERNWÄRME



# **Hoffmann & Konrad**

## *Lust auf Ostern?*



**Jede Menge junges Frischgemüse, Käse, Wein,  
Fisch- und Fleischspezialitäten erhalten Sie in  
unseren Fachabteilungen!**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

*Qualität  
aus  
Tradition*

**Quierschieder Weg 2c, 66280 Sulzbach  
Hauptstr. 82a, 66583 Spiesen-Elversberg  
Spieser Landstraße, 66386 St. Ingbert  
[facebook.com/hoffmannundkonrad](https://facebook.com/hoffmannundkonrad)**



**Verbund mit  
Herz**